

Schiffe und Meerestechnik
Graphische Symbole für Technische Dokumentation
 Teil 36: Funk-, Fernschreib- und Übermittlungsanlagen

DIN
85005-36

ICS 01.080.30; 01.110; 47.020.70

Ersatz für
VG 85005-36 : 1991-07

Deskriptoren: Schiffbau, graphisches Symbol, Funkanlage,
 Kommunikationstechnik, technische Zeichnung

Ships and marine technology —
 Graphical symbols for technical documentation —
 Part 36: Radio equipment, teleprinter and communication systems
 Navires et technologie maritime —
 Symboles graphiques relatifs à la documentation technique —
 Partie 36: Equipement radioélectrique, télégraphique et de transmission

*The English version is a translation. In case of dispute the
 German original will govern.*

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuß NSMT 5.2.2 „Graphische Symbole für Schiffselektrotechnik“, erarbeitet.

Kombinationen von graphischen Symbolen sind im Anhang A dargestellt.

Weitere Normen der Reihe DIN 85005 sind im Abschnitt 2 und als Zusammenstellung im Anhang B aufgeführt.

Die Anhänge A und B sind normativ.

Änderungen

Gegenüber VG 85005-36 : 1991-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Der Titel wurde aufgrund des erweiterten Anwendungsbereiches geändert.
- b) Die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

VG 85005-36: 1991-07

Foreword

This standard has been prepared by Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Technical Committee NSMT 5.2.2 „Graphische Symbole für Schiffselektrotechnik“.

Combinations of graphical symbols as applied in Annex A. Further standards of this series DIN 85005 are presented in clause 2 and as summary in Annex B.

The Annexes A and B are normative.

Amendments

The following amendments have been made in comparison with VG 85005-36 : 1991-07:

- a) The title has been adjusted to the standard's extended scope.
- b) The standard has been revised editorially.

Previous editions

VG 85005-36: 1991-07

Fortsetzung Seite 2 bis 8
 Continued on pages 2 to 8

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
 Normenausschuß Technische Grundlagen (NATG) — Technische Produktdokumentation — im DIN

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für die einpolige Darstellung der Funk-, Fernschreib- und Übermittlungsanlagen in der Technischen Produktdokumentation bei Schema-Zeichnungen und Plänen wie Übersichtszeichnungen und ähnlichen abstrahierten Darstellungen für See- und Binnenschiffe, Schiffe der Bundeswehr und anderer Behörden sowie für Offshore-Einheiten.

Diese Norm legt die Form und Bedeutung von graphischen Symbolen für Funk-, Fernschreib- und Übermittlungsanlagen fest.

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

DIN 30600

Graphische Symbole — Registrierung, Bezeichnung

Normen der Reihe DIN 85005

Schiffe und Meerestechnik — Graphische Symbole für Technische Dokumentation

Die Normen der Reihe DIN 85005 sind im Anhang B aufgelistet.

DIN EN 60617-2

Graphische Symbole für Schaltpläne — Teil 2: Symbolelemente, Kennzeichen und andere Schaltzeichen für allgemeine Anwendungen (IEC 60617-2 : 1996); Deutsche Fassung EN 60617-2 : 1996

DIN EN 60617-9

Graphische Symbole für Schaltpläne — Teil 9: Schaltzeichen für die Nachrichtentechnik — Vermittlungs- und Endeinrichtungen (IEC 60617-9 : 1996); Deutsche Fassung EN 60617-9 : 1996

DIN EN 60617-10

Graphische Symbole für Schaltpläne — Teil 10: Schaltzeichen für die Nachrichtentechnik — Übertragungseinrichtungen (IEC 60617-10 : 1996); Deutsche Fassung EN 60617-10 : 1996

DIN EN 60617-11

Graphische Symbole für Schaltpläne — Teil 11: Gebäudebezogene und topographische Installationspläne und Schaltpläne (IEC 60617-11 : 1996); Deutsche Fassung EN 60617-11 : 1996

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Norm gelten die Begriffe nach DIN 85005-1.

4 Graphische Symbole

Die graphischen Symbole nach dieser Norm können mit den graphischen Symbolen der anderen Normen der Reihe DIN 85005 kombiniert werden.

Beispiele für Kombinationen sind im Anhang A dargestellt.

Die englischen Übersetzungen werden in der Tabelle zusammengefaßt unter den deutschen Texten angeordnet.

1 Scope

This standard is applicable for the single line representation of radio equipment, teleprinter and communication systems in the technical documentation for scheme drawings and plans such as general sketches and similar abstract descriptions for seagoing vessels, inland vessels, vessels of the Bundeswehr and other authorities as well as for offshore-units.

This standard lays down shape and meaning of graphical symbols for radio equipment, teleprinter and communication systems.

2 Normative references

This standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

DIN 30600

Graphical symbols — Registration, designation

Standards of the series DIN 85005

Ships and marine technology — Graphical symbols for technical documentation

The standards of the series DIN 85005 are listed in Annex B.

DIN EN 60617-2

Graphical symbols for diagrams — Part 2: Symbol elements, qualifying symbols and other symbols having general application (IEC 60617-2 : 1996); German version EN 60617-2 : 1996

DIN EN 60617-9

Graphical symbols for diagrams — Part 9: Telecommunications — Switching and peripheral equipment (IEC 60617-9 : 1996); German version EN 60617-9 : 1996

DIN EN 60617-10

Graphical symbols for diagrams — Part 10: Telecommunications — Transmission (IEC 60617-10 : 1996); German version EN 60617-10 : 1996

DIN EN 60617-11

Graphical symbols for diagrams — Part 11: Architectural and topographical installation plans and diagrams (IEC 60617-11 : 1996); German version EN 60617-11 : 1996

3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the terms and definitions as given in DIN 85005-1 apply.

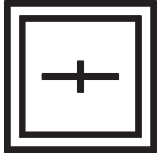
4 Graphical symbols

The graphical symbols as given in this standard may be applied for combination with the other graphical symbols as given in this series of standards DIN 85005.

Examples for combinations are shown in Annex A.

In the table the translations in the English language are arranged under the German text.

Tabelle 1
Table 1

1	2	3	4
Nr No.	Benennung Term	Graphisches Symbol Graphical symbol	Bemerkung Note
1	Vermittlungszentrale, allgemein Main exchange, general symbol		–
2	Fernsprecher, allgemein Telephone set, general symbol		Nach DIN EN 60617-9, Nr 09-05-01 According to DIN EN 60617-9, no. 09-05-01
3	Fernsprecher ohne Speisung Fernsprecher, batterieles Sound-powered telephone set		Nach DIN EN 60617-9, Nr 09-05-11 According to DIN EN 60617-9, no. 09-05-11
4	Fernsprecher mit Lautsprecher Telephone set with loud-speaker		Nach DIN EN 60617-9, Nr 09-05-09 According to DIN EN 60617-9, no. 09-05-09
5	Fernmeldesteckdose, allgemein Socket outlet (telecommuni- cations), general symbol		Nach DIN EN 60617-11, Nr 11-13-09 Zur Unterscheidung verschiedener Dosen sind z. B. folgende Angaben zu verwenden: TP Telefon M Mikrofon Lautsprecher FM UKW-Rundfunk TV Fernsehen FX Telefax According to DIN EN 60617-11, no. 11-13-09 Additional designations are used to distinguish different types of outlet as given in the following table: TP telephone M microphone Lautsprecher FM frequency modulation TV television FX telefax
6	Mikrofon, allgemein Microphone, general symbol		Nach DIN EN 60617-9, Nr 09-09-01 According to DIN EN 60617-9, no. 09-09-01
(fortgesetzt) (continued)			